

TYGODNIK ŻYDOWSKI

Organ Organizacji Sjonistycznych w Tanorwie.

PRENUMERATA:	
Miesięcznie	zł. 1-10
Kwartalnie	3-30
Półrocznie	6-60
Rocznie	13-20
Prenumerata zamiejscowa o 10 proc. drożej.	

Redakcja i administracja: ul. Goldhammera 2
Godziny przyjęć od godz. 4 do 5 po południu.

Rękopisów nie zwraca się.

OGŁOSZENIA:

Strona	zł. 200.-
1/2 strony	100.-
1/3 " "	60.-
1/4 " "	30.-
1/8 " "	15.-
1/16 " "	8.-
Przed tekstem 100 proc. drożej. Drobnie za słowo 40.-	

Rok II.

Tarnów, piątek dnia 18 października 1929.

Nr. 41

Z posiedzenia Rady miejskiej.

W dniu 16 października 1929 odbyło się posiedzenie Rady miejskiej, które trwało od godziny 6 do 12 w nocy.

Przewodniczył burmistrz p. Dr Skowroński, który po odczycie protokołu z ostatniego posiedzenia, odebrał od wszystkich radnych i zastępców przepisane ustawy przyrzeczenie. — Po dyskusji w sprawie porządku dziennego, w której przemawiali radni Margulies, Dr Goldberg, Dr Silbiger, ks. Lubelski i inni, przystąpiono do właściwych obrad. Sekretarzem Rady wybrano zgodnie z wnioskiem Magistratu sekretarza Magistratu p. Koldzieja.

Następnie p. wiceburmistrz Dr Mütz przedstawił sprawozdanie Magistratu o stanie finansowym gminy.

Sprawozdanie to rzucią jaskrawe światło na dotychczasową gospodarkę byłego Magistratu i byłej Rady miejskiej.

Ozaczano najrozmaitsze długi, nie dbając wcale o sposób ich pokrycia.

Ozaczano też długi na warunkach tak nieczłowych, że trudno pójść, iż gmina zamożniejsza miasta, jak Tarnów, mogła i chciała przyjąć takie warunki.

Pożyczki zaciągane w Banku Gospodarstwa Krajowego obciążone były przy uwzględnieniu straty na wartości papierów odnośnego banku odsetkami, wynoszącymi rocznie do 25%, a prztem pobierał tenże bank odsetki od pożyczki wprawdzie uchwalonej, ale jeszcze nie wypłaconej.

Ostatnie okazało się że sprawozdania p. wiceburmistrza, że długi miasta wynoszą co najmniej 4 miliony zł., w czym mieści się znaczna część długów krótkoterminowych i wekslowych.

Do wykonania rezerwy potrzeba będzie jeszcze zaciągnięcia długu na około 2 miliony zł., tak, że długi miasta Tarnowa będą wynosiły około 6 milionów zł., o ile oczywiście nie okaże się, że dla dokończenia rezerwy nie trzeba będzie dalszych kapitałów i wydatków w planie nieprzewidywanych.

Charakterystyczna jest rzecz, że zaciągnięcia przez gminę pożyczka na budowę rezerwy została w znacznej części pobrana przez elektroniczną gminą na pokrycie wydatków bieżących i inwestycyjnych elektroni, która miała przeznaczone pożyczkę i miała zwrócić jedynie kwotę tymczasowo pobraną z funduszy przeznaczonych na budowę rezerwy.

Tymczasem pożyczka dla elektroni nie została zaciągnięta i brak pieniędzy na budowę rezerwy, dla której właśnie pożyczkę zaciągnięto.

Ze sprawozdania okazało się też, że gazownia i wodociąg są przedsiębiorstwami, nie przynoszącymi żadnego dochodu. To samo da się powiedzieć o elektroni, o ile się nie wywodzi, że miasto płacić musi grube odsetki od pożyczek, zaciągniętych dla tejże elektroni, oraz dla autobusów przez elektroniczną zakupionych.

Ze sprawozdania tego dowiedzieliśmy się też, że Ministerstwo Pracy i Opieki Społecznej domaga się zwrotu kwoty 40.000 zł., wygodzonej w swoim czasie gminie na cele poparcia akcji dla bezrobotnych.

Przypominamy sobie dokładnie, jak to dawny Magistrat obwieszczał światu o swoich skutecznych zabiegach u rządu w sprawie sfinansowania i poparcia akcji gminy na rzecz bezrobotnych.

Okazało się, że to wsparcia były zwykłą pożyczką, która trzeba będzie obecnie wywrócić. Ze sprawozdania dowiedzieliśmy się ponadto, że znaczne sumy, zużyte zostały na rozszerzenie przedsiębiorstw instalacyjnych, które nie dają żadnego

dochodu, a w samej rzeczy stanowią utrudnienie bytu dla przemysłowców, placących na rzecz państwa i gminy znaczne podatki.

Gdyby gmina nasza nie była bogata i nie posiadała majątku w zakładach i nieruchomościach, wielokrotnie przewyższających ciężary i długi, można by śmiało stwierdzić, że dotychczasowa gospodarka gminy była typową gospodarką bankrutów.

W dyskusji nad tem sprawozdaniem przemawiali ks. prałat Lubelski, Dr Goldberg, p. Szadziński, Dr Spann i inni.

Przyjęto do wiadomości przedstawione sprawozdanie, przyczem w myśl wywodów dyskutentów Magistrat ma zbadać, czy autobus miejskie zakupione na zasadzie uchwały i upoważnienia Magistratu, jakoteż Rady miejskiej.

Dalsze sprawozdanie z rewizji kasy miejskiej przedłożył burmistrz Dr Skowroński, poczem Rada przyjęła do wiadomości odnośne sprawozdanie.

Rada Dr Alski referował następnie sprawę zaciągnięcia przez gminę pożyczki w kwocie 250.000 zł. w zakładzie ubezpieczeń pracowników umysłowych-aw. Lwowie na budowę rezerwy, sprawę zaciągnięcia pożyczki długoterminowej w kwocie 85.000 zł. w Banku Gospodarstwa Krajowego na pokrycie części zobowiązań, zaciągniętych na budowę rezerwy i zaciągnięcia w tym celu na razie pożyczki wekslowej w kwocie 50.000 zł.

Rada Dr Alski referował też sprawę konwersji pożyczek krótkoterminowych w łącznej kwocie 72.000 zł., zaciągniętych na budowę domu przy ul. Dzwernickiego na pożyczkę długoterminową.

Wszystkie wnioski Magistratu Rada uchwalała, gdyż znalazła się ona w przymusowym położeniu. Następnie wybrano różne komisje, a w szczególności rewizyjną, cmentarnia, ogrodową, cennikową, opieki społecznej, ubogich i komitetu technicznego.

Do Komisji rewizyjnej wybrano profesora Gładysowskiego, Szadzińskiego, Starzyka, Dra Goldberga, prof. Pogode, Dra Silbigera, Schinaglia, Pyszyńskiego.

Do Komisji cennikowej wydelegowano Heumana i Mikosia, — do Komisji podatku dochodowego Kaempfa, Holländera i Rubina jako delegatów, a jako zastępców Schinaglia, Mikosia i Pikula.

W skład Komisji technicznej weszli inż. Rajca jako przewodniczący, a jako zastępcę przewodniczącego inż. Okoń. Na członków tejże Komisji wydelegowano inż. Mikosia, Engländera, Dutkiewicza, Józefa Frischa, Mauricego Schwanefeldta i wszystkich dyrektorów przedsiębiorstw miejskich.

Do Komisji ogrodowej wybrano dyr. Dreweke, Sowińskiego, Kelana, Majchra i dyr. Goldsterna.

Następnie wybrano delegatów do Rady szkolnej powiatowej, do Rady szkolnej miejscowej, do wydziałów szkół przyszkolowych, do Rady nadzorczej spółki mieszkaniowej, na Walne Zgromadzenie spółki „Kamieniolomy”, oraz do dyrekcyjnej Rady kolejowej.

W dalszym ciągu Rada przyjęła wniosek Magistratu w sprawie upoważnienia burmistrza, asesora i dwóch radnych do podpisania weksli prolongacyjnych z tytułu powiększonego udziału w spółce mieszkaniowej, — wniosek w sprawach namu lokali w domach miejskich, — w sprawie wydzierżawienia gruntów miejskich i przyjęcia darowizn gruntów pod ulice.

Sprawę przystąpienia gminy do wojewódzkiego międzykomunalnego związku opieki społecznej referował radca Magistratu Opłustil.

Przystąpienie do tego związku jest przymusowe, a gmina na jako wkładkę przez 5 lat płacić do

Dywany i Kilimy
czyści
CHEM. PRALNIA, FARBARNIA I PLISOWNIA

A. Poppera, Tarnów

Centrala: Krakowska 61. Filja: Wałowa 11.
Naprzeciw plant kolej. Naprzeciw Kasy Oszcz.

kasy związku opieki społecznej po 2% ogólnego budżetu, co wynosi około 40.000 zł.

Razem zatem wkładka gminy wynosiła ma przeszło 200.000 zł., przyczem gmina mogłaby na pozostatek tej wkładki policzyć wartość budynków i obiektów, służących opiece społecznej, o ileby gmina chciała te obiekty związkowi ustąpić.

Rada jednak zaakceptowała wniosek Magistratu, by mimo przystąpienia do związku gmina nadal prowadziła swe instytucje opieki społecznej.

Zatwierdzono też instrukcje dla opiekunów społecznych i przyjęto w myśl wniosku Magistratu różnych petentów jako członków gminy.

Podanie o koncesję na kino w sali Solderingera zatwierdzono w myśl wniosku Magistratu odmownie.

Po referacie inż. Studnickiego uchwalono zarządzić przeniesienie z huty 2 baraków na Pogwizdów. Baraki te zostaną przebudowane dla celów mieszkaniowych, tak, że w krótkim czasie w barakach tych znajdzie pomieszczenie przeszło 40 rodzin.

Roboty zostaną oddane w drodze przetargu ofertowego.

Na wniosek Magistratu udzielono subwencje dla przedszkoła Stowarzyszenia „Rodzina Wojskowa” i przyjęto na etat gminy urzędnika podatkowego Adama Heilmanna z tą odnapią, że Rada po przemówieniu radcy Marguliesa i nadradcy Mianajewskiego przyznała p. Heilmannowi rangę IX z uposażeniem urzędnika VIII rangi za czas od 1 czerwca 1929 roku.

Przy zatwierdzeniu następnego punktu porządku dziennego, odnoszącego się do sprawy dyscyplinarniej Izzydora Popera zarządcono tajność.

Po przedstawieniu sprawy przez p. Dra Mitza i przemówieniach Dra Maleckiego, Starzyka, Dra Goldberga, Turka i Pyszyńskiego, oraz po wyjaśnieniach p. burmistrza Dra Skowrońskiego przyjęło w tej sprawie większość głosów wnioski, przedstawione przez Magistrat.

Wskoczu o spóźnionej godzinie posypał się szereg interpelacji i wniosków. Przemawiali i interpelowali pp. Pyszyński, Dr Spann, Margulies i inni. O godz. 12 posiedzenie zostało ozamknięte.

KANTOR WYMIANY
Ch. i N. Aberdam

Tarnów, Wałowa 30.

sprzedaje

LOS Y I-szej KLAS Y
20-tej Loterii Państwowej

Cena: 1/2 złotych 20, 1/4 złotych 10.

Kursa gimnastyczne już się rozpoczęły. — Spiesz się z zapisem!

Odezwa Usyszka.

Do naszych Braci i Przyjaciół!

Podczas krwawych wydarzeń w Erec Izrael straciłmy wielu ludzi, wiele z naszych posiadłości zostało zniszczonych, — praca jednak w kraju wisi daleko. Odpowiedź naszego całego narodu musi brzmieć: Odpowiadamy bodziec, model kontynuowania. Odbudowę kraju, związaliśmy, netylko z przyszłością naszego narodu, ale z każdym z — jego ciał. Żadne wrogie stanowisko i żadna różnica zdań, z jakiegokolwiek strony one pojawiać się mogą, nie powstrzymają procesu historycznego, naszego zadania, przywołanego nam przez proroków: „Powróć sy- now do ich kraju”.

Kiedy podczas wojny dowódca wojsk tureckich Dżemal Pasza chciał zniszczyć naszą pracę odbudowawczą, wówczas nasza odpowiedź była użycie deklaracji Balfoura. Po pierwszych ofiarach napadu arabskiego w Adar 1920 roku w górnej Galilei, po stracie Trumpeldora i jego przyjaciół, ruch chładców młodzieży był naszą odpowiedzią. Odpowiedzią na rzec żerolimską w Pesach 1920 roku była ratyfikacja Deklaracji Balfoura w San-Remo. Po wielkiej napaści i licznych ofiarach w Tel-Awiewie i kolonjach żydowskich w maju 1921 roku odpowiedzią naszą było wykupienie i osiedlenie Emek, tej naszej duchowej i materialnej twierdzy i rozbudowanie w wielkiej mierze Tel-Awiewu. Po napadach na Żerolimę w listopadzie tegoż roku zostały jako odpowiedzi wybudowane nowe osiedla w okolicach Żerolimy. Po wielkim kryzysie ekonomicznym przed rokami odpowiedzią naszą była — zakupno i osiedlenie Emek Haszaron, Emek Akko i zatoki hafiskiej. Odpowiedzią naszą na ostatnie smutne i ciężkie nieszczeście będzie jeszcze raz praca i odbudowa zmocniona z największą szybkością i w największym zakresie.

Nowa ziemia — nowi ludzie, ludzie i ziemia — oto zadania narodu i kraju.

Jeszcze coś możemy się nauczyć od tych ostatnich wypadków. W tych wszystkich niepowodzeniach, gdzieś inni ludzie pod naszymi stopami, gdzie ta ziemia była przez nas gęsto osiedlona, tam jeszcze pozostał osłony. Emek Izrael i Emek Haszaron prawie że nie ucierpiały. Pierwszy napad został odparty, — ta sama sytuacja przedstawiała się w Tel-Awiewie, z tego 100% ludnością żydowską. Walki w Żerolimie i w Hajfie miały już bardziej przykry charakter, a to z powodu mieszanej ludności. Prawdziwe nieszczeście nawiedziło Hebron i Safed, miejscowości, gdzie Żydzi tworzą tylko mniejszość, liczba młodych i zdrowych Żydów była mała. Także osiedla rolnicze, które uderzyły, jak Kastylna, Hulda i inne, są nikt nie odosobnione.

Naszym zadaniem więc jest nabyć jak największe obszary, budować większe osiedla. **Keren Kajemeth musi w tej trudnej dla nas godzinie spełniać nadal rolę pioniera w odbudowie i kontynuowaniu normalnej pracy, Miesiąc Tiszi, najważniejszy miesiąc naszej pracy zbliża się. Żadam w imieniu honoru naszego narodu od Was wszystkich godnej odpowie-**

dzi: Żaden dom żydowski na całym świecie nie śmie się ociągać, każdy musi złożyć maksymalny dątek na zakupno ziemi, w celu tworzenia nowych osiedli. Każdy sjonista, stary czy młody, mężczyzna czy kobieta musi poświęcić część swego czasu na zbieranie pienędzy. Ale netylko pieniadze niech zbierają, ale i dumaczą każdemu to, co się teraz w Palestynie stało i jakim jest nasze zadanie w przyszłości. Nasz naród stoi obecnie na rozdrożu. O ile znajdzie wewnętrzna siła, to wówczas sprawdzi się nasze stare przysłowie: „Mej az je matok” i wówczas też nasi wrogowie, podobnie jak i dawniej, będą zmuszeni powiedzieć: „Jakże piękne są Twe namoty Jakobie, Twe mieszkanki Izraelu!” Postęp w pracy twórczej spowoduje, że Izrael dla kraju i kraj dla niego pięknym będzie.

Wzywam Was do dzieła!

Dobrego roku i owocnej pracy!

M. Usyszkin.

Może się jeszcze da naprawić?

Dowiadujemy się z wiarygodnego źródła, że przy rozdziale subwencji z kwot wyznaczonych w budżecie magistratu dla różnych instytucji, rozdział odbył się wedle jakiegoś dziwnego klucza, który rzucił prawdziwe światło na mienów św. i bhp. pamięci ostatniej Rady miejskiej.

Pomóżmy poczynnam rozumieć, dlaczego tak sprytnie i umiejętnie intygowano, by agendy te dostały się wyłącznie w ręce jednego z dygnitarzy magistrackich. Czy nie chciano przypadkiem z tego ukorzystać dla pewnego odłamu ze starej klify, której niestety nie całkiem jeszcze zdołano usunąć w stan naturalnego spoczynku?

Na razie pozostajemy na jednym fakcie, a zatieranych co do innych pozycji oddamy do biur magistrackich, by zorientowali się, jakie były tendencje przy rozdziale subwencji.

Istnieje w Tarnowie mała grupka t. zw. sportowców żydowskich, którzy uważają że należy koniecznie kopać pilkę po proletariacku. Owszem, wolno im to! Ale czy konieczność dlatego muszą dostać subwencje magistrackie, że syn danego dygnitarza magistrackiego w drodze ewolucji zachaczył obecnie o tych sympatyków Arabów?

Istnieje od lat dwudziest lat, w gimnastyce-sportowców, znane ze swej działalności wszechstronnej. Udziela systematycznie lekcji gimnastyki, ma w swoich ramach futbol i tenisa, lekką atletykę i kolarstwo. Jedynie towarzystwo, które daje możliwość w zimie ślizgania się wszystkim sferom ludności bez różnicy wyznania. W lecie prowadzi dla najsłabszych działów żydowskiej polkolony. Dla tego towarzystwa nie znalazł magistracki dygnitarz ani grosza.

Jeśli można było takcie właśnie towarzystwo ominąć, to śmiało rzec można, że na danym miejscu nie siedzi odpowiednia osoba do rozdziału subwencji.

S. b. M. Z.

Dr. FEIG POWRÓCIŁ

Oburzające zachowanie się byłego gen. austr.

Różne są sorty antysemityzmu, — są więcej lub mniej kulturalne, jedne mają większą domieszkę chuliganizmu, drugie mniejszą, a w wspólnym mianowniku wszystkich odmian tego na chwałach ludzkiej duszy wybijającego uczucia jest nienawiść jednej grupy żyjących ludzi do drugiej. Ale antysemityzm, który nie może pohamować swego ordynarnego tupetu wobec majestatu śmierci, przestaje już być czymś, co w ludzkim znaku się da wyrazić, bo zaczyna graniczyć z apokaliptycznym już nie charaktem, ale bestialstwem.

Mamy do w Tarnowie tego rodzaju indywidualność, zjeżdżając z antysemityzmem, nie mogąc pohamować swoich instynktów żydożerczych nawet na widok pogrzebu żydowskiego w obliczu majestatu śmierci, z którą badożbać pierweli czy później i ona, przez nieboszczkę Austrię na wysoki szczebel wysunęła, „indywidualność” przecież oko w oko się zderzy... Otóż onogąd w kawiarni Skolimowskiego na widok pogrzebu żydowskiego p. emer, generał S. w odpowiedzi swemu towarzyszowi, który wyraził żal z powodu przedwczesnego zgonu bhp. Adolfa Kreisla, odparł wyzywem paskudnych słów, iż najwyżej czas, „by wszystkie Żydy powyzdechały”.

Nie zatrzymaliśmy się dłużej nad skawifikowaniem wartości takiego człowieka, który zdolnym jest do podobnego czynu. Pomijamy też i to, że ten pan generał, żyjący teraz na laurach emerytury, który tak zoologicznie nienawidził Żydów, pobiera pensję ze Skarbu Państwa, zaslanego w łwiej części z datkami żydowskimi, w pewnym ułamku jest nam utrzymywany żydowskim i z wdzięczności dla Polski, której nigdy co najmniej niezmienić się nie przysłużył, nie powinien tak źle żyć z życia tym milonem ich pracujących obywateli... No, ale skoro pan generał już naprawdę ma takie życzenie, możemy go w tem miejscu intymen 3 milionów Żydów zapewnić, że Żydowie przetrząło już niejednego hamana, no i da Bóg, że i tego przeżyje...

Chcemy jednak panu generałowi przypomnieć, że jeszcze niedawno, bo za czasów nieboszczki Austrii, kiedy pan generał był w pełni in floribus, był netylko taki krewki wobec Żydów, ale i wobec wszystkich nie grzeszył wielkim umiłowaniem. Jeszcze żyła świadkowie naocni, których p. generał nienawidził szczerze, — dlaczego? dlatego, że mówili po polsku a nie po niemiecku!!! A teraz pan generał przypuszcza, że swoje szpary w pałatyjczy w miłojnej przeszłości wypelni majorszą odmatną nienawiścią do Żydów...

Żydzi przeżyli niejednego hamana i tego też przeżyją...

SZALOM ALEJCHEM.

U doktora.

Tłumacząc z żydowskiego Br.

— Wysłuchaj mnie pan tylko, panie doktorze! Proszę pana o to, że mnie mówi moje znużone zdrowie. Ale o tem — potem. Moje znużone zdrowie — to specjalna historia; wyjaśnię panu potem, jak się to stało, skąd się wzięło i co to znaczy. Ale nie to jest cel mojego gadania; celem mojego gadania jest, żeby pan mnie wysłuchał. — Nie każdy doktor chce chorego wysłuchać, nie każdy pozwala z sobą mówić. Istnieją doktory, wielkie doktory — prawdziwe nieszczęśliści! — nie pozwalają choremu nawet ust poruszyć. Potrafią tylko wiać człowieka za nos, popatrzyć na zegarek, zapisać receptę, no i każą zapłacić sobie za wizytę. Placić — dobrze, niech będzie — nikt nie żąda za darmo. Ale nie pozwólć gadać, nie wysłuchać chorego — to straszne. O was, panie doktory, opowiadano mi, że pan jeszcze młody doktor i nie taki, jak inne doktory... Rubel mniej lub więcej — nie zależy panu na tem, jak innym doktorom. Dlatego, powiadam, jestem tu u pana, by się pana poradzić w sprawie mego żołądka. Jak mnie pan tu widzi, ja mam żołądek. Nic w tem dziwnego — prawda? Madre doktory mówią, że każdy człowiek ma żołądek. Tylko że to zupełnie coś innego, jeżeli żołądek jest naprawdę żołądkiem, kiedy jednak żołądek nie jest żołądkiem, co życie wogóle wartę? — Powie pan, pewnie, że nasi medcy uczą: „Musisz żyć”. No, to powiedzcież mi znow i bez pana. Nie trzeba mi nauk pańskich i nie o to z pana pytałem. Co wiem, to wiem... To tylko powtarzam, że człowiek, jak drugo żyje, nie chce umrzeć. Prawde mówiąc: ja sam nie boję się śmierci ani trochę. Bo po pierwsze: przekroczyłem już sześćdziesiątą po drugie jestem człowiekiem,

data którego żyć lub umrzeć to jedno święto. To znaczy: wole żyć, aniżeli umrzeć... Bo który człowiek chce umrzeć? Szczególnie: ojciec 11 dzieci? — niech mi zdrowe będą. Do tego mam także żonę. Wprawdzie trzecia żona, ale przecież to żona...

Nie chce pana długo nudzić, wszystko krótko powiem. Jestem Kamieniecki, to znaczy: nie pochodzę z samego Kamienia, ale z miasteczka niedaleko Kamienia. Z Kamienia — to jeszcze nie nieszczeście. Ale oprócz tego jestem Żydem i mam młyn. Mam młyn, to znaczy: młyn ma mnie. Bo jak to mówią, skoro raz w to wlażę, muszę już w tem zostać. Niema na to rady. Rozumie pan: koło. I koło się obraca. Zastanów się pan tylko: za pszenie trzeba płacić, a makę daje się na kredyt. Ale — jak powiedziałem — to mnie jeszcze nie tak boli. Do tego mam jednak jeszcze do czynienia z ludźmi, z nieokreślanymi ludźmi, z babami... Lubi pan może babę? No, ładnie dziękuję. Spróbuj się pan tylko raz z niemi obchodzić. Ślicznie to wypadnie: odechce się panu: Co to znaczy? Za co to? Za co tamto? Raz makę za ciemna, to znowu bułki nie dość smaczne... Spróbuj pan raz bronić się. To przecież nie moja wina. Może lichi pie, mokre drzewo; może fliche drożdże. Rzucą się na pana jak zbójce. Wzywają, przeklinają i przysięgają, że następnym razem rzucą panu chleb pod nogi, albo... w głowę. Pytam pana, czy to należy do przyjemności dostać lech bochenkiem chleba? To są — jak powiedziałem — moi drodzy odbiorcy. Myślę pan może, że ci wlepiey kłupy są lepsze? Gdzie tam! — ani się śni! Kiedy kundman prosi o kredyt, wtedy jest stódki i miekki jak masło; ma tysiące pochlebstw i komplementów w pogotowie; niech się tylko zbliży termin płatności, pan kundman zmieniony zupełnie, nie do poznania. Całkiem inaczej mówi: że mu za późno przysłał towar; że worki były podarte; że makę,

którą dostał — to wogóle nie makę. Opowiada panu niestworzone historie — wynajdzie 18 błędów i 27 wymówek.

...A pieniadze? — „Pieniadze — mówi — poślijcie rachunek”. — Poślesz mu rachunek, już mu odpowiesz: „Jutro!” — Przyjdzie jutro: „Poi-trze!” Zaczynasz grozić. Nareszcie skarga i antawanie. Myśli pan pewnie, że sprawa wygraną? Aha, nie z tego! Przychodząś fantowac, a to wszystko należy do żony, ład i zrób mu coś!... Pytam pana, czy przy takich interesach nie maś człowiek mieć „żoładkę”? Nie darmo mówi mi moja żona — nie pierwsza mi ona, trzecia z rzędu, a trzecia żona jest, jak się to mówi: słońcem wrześnieim. Ale pozbój się jej trudno, przecież to żona. — Mówi mi więc moja żona: „Chaim, rzucić te interesa! Niech się młyn spali. Przynajmniej żyć będziesz na świecie. Bo co to teraz za życie!” Uganiaś jak warjat; nie masz soboty, ni święta. Nie znasz żony, ani dziecka... Co masz z życia? Po co się trudzisz i meczysz? Po co, na co, za co?... Właściwie sam nie wiem, po co cały dzień wstanie na mieście i uganiam jak warjat... To już takie moje przyzwyczajenie. Myślę pan tylko, że mam coś z tej ciągłej bieganiny? — Kłopoty, zmartwienia i zgryzoty i — i — Bóg wie co jeszcze!... Ale już ja taki człowiek: biorę każdy interes, jak się tylko nadarza. Dla mnie nie ma złej wóldki. Handel workami — dobrze; drzewo — zgoda — drzewo — bardzo cennie... Pan doktor pewnie myśli, że młyn jest moim jedynym interesem? Jak mnie pan tu widzi, handlicę także lasami; naturalnie do spółki z innymi. Akceja jest także moim interesem, także w spółce. Żyćce panu, by pan każdego miesiąca tyle zarobił, ile ja rocznie tracę na tym interesie. Nie żyćce panu nie złego! Spyta pan pewnie: po co to wszystko robisz? Nu, ja to panu wyjaśnię. Ze mnie wielki ryzykant, kiedy

List do Redakcji.

Prosimy uprzejmie o łaskawe poruszenie sprawy podatku miejskiego na łamach szanownego pisma. Od 1 b. m. liczy Magistrat miasta Tarnowa jako podatek miejski, względnie drogowy, od każdej przesyłki nadchodzącej do Tarnowa, już przy kasie kolejowej, stawki o kilkakrotnie procent podwyższone, które w branży cieżkiej, jak żelaznej, podraża ceny towaru o około 5%, gdyż podatek ten pobiera się od wysokości wagi, nie licząc się z niską wartością towaru.

Okoliczność ta może doprowadzić kupców branży żelaznej do zupełnej miny, gdyż przestaje być konkurencyjną, zwłaszcza, że istnieją miejscowości mniejsze, które tak wysokiego podatku nie pobierają i w tych miastach mogą kupcy tej branży z kupcami tarnowskimi konkuruwać, bo zaoszczędzenie około 5% podatku pozwoli im sprzedawać już towar po cenach, jakie się kupcom tarnowskim z doliczeniem tego podatku kalkulują.

Oprócz tego znajduje się branża żelazna od kilku lat w stagnacji, a to z braku ruchu budowlanego, a Ministerstwo z tego właśnie powodu nie sankcjonuje podwyżki cen o 5 do 10%, chociaż luty o tę podwyżkę już od dłuższego czasu się ubiegają. Byłoby to zatem katastrofalne, gdyby Magistrat m. Tarnowa wygórowanym podatkiem taką podwyżkę cen stworzył, gdyż wiadomem jest, że z chwilą podroźnienia towaru obrót się zmniejsza.

Zdaje się, że Magistrat m. Tarnowa wogóle nie zastanawiał się nad tem, jakie skutki pociągnie za sobą tak wysoki podatek w branży żelaznej, w której towar kosztuje od 35 do 60 zł, za 100 kg., a podatek wynosi od 1,19 do 2 zł od 100 kg., przyczem zachodzą też pomysły ze strony urzdnika, który podatek ten pobiera i to na niekorzyść tej, kupców.

Ponieważ Magistrat ma możność zredukowania tych stawek, kupcy branży żelaznej sprawy na tej drodze o rozpatrzenie poruszonej tu sprawy i załatwienie jej w ten sposób, aby kupcom tutejszym umożliwić egzystencję.

Tarnów, dnia 9 października 1929.

Podpis:

Szymon Ofier i Hermann Osterweil, Bracia Rosenblut, Chaim Klein, Osias Blawiecki, Schachne Anisfeld, Fani Leser, Aron Schiff, Mendel Einspruch, Berta Wasserafall, Benzion Horowitz, Natan Holländer

Dr. Emil Fenichel

lekarz dentysta

Tarnów ulica Krakowska 1. 2.

powrócił z zagranicy i ordynuje jak zwykle.

Upraw. tech. dentysta

WILHELM SCHMIERER

powrócił i przyjmuje jak dawniej

Tarnów, Krakowska 3.

choć coś osiągnąć, to mi się to z pewnością udało; po-
stawie na swoim, choćby całe miasto miało zginać.
Jak mnie pan tu widzi: z natury nie jestem złym
człowiekiem; ale mam — jak to mówią — grymsy.
Spróbuj pan zacząć, albo obrazić — niepie-
winy pan życia!... Co mam robić? To już w mojej
krwi. Oni, doktorzy mówią, że to nerwy; i mówią,
że jest także w związku z moim żołądkiem... Co
prawda, prosty rozum ludzki nie może tego pojąć.
I — przepaszam pana, że to powiem — nie bardzo
to mądre gadania tych doktorów. Bo co mają ner-
wy z żołądkiem? Nerwy — to nerwy, a żołądek —
to żołądek. Gdzie nerwy? A gdzie żołądek? Nerwy
sz przeciwie niedaleko mózgu — prawda? A żołą-
dek? Gdzie żołądek?... Od nerwów do żołądka —
no, dziękuję — ładny kawałek drogi! Ale oni — do-
ktorzy mam na myśli — mówią, że mój „żołądek”
to z nerwów... Niech im będzie tak... — Zaraz,
jeszcze chwile i już skoroczę. Czego się pan spieszy?
Poczekaj pan jeszcze sekundę. Chce pan wszystko
akuratnie opowiedzieć, żeby mi pan mógł wytłuma-
czyć, jak przyszło do mnie to nieszczęście, to zna-
czy: ten mój żołądek... Może się to wzięło z nie-
regularnego życia, które prowadzi, bo nigdy w domu
nie siedzę. Chciałbym, by pan raz zaglądnął do
mego domu. Okret bez steru. Dniami i nocami
wrzask, pisk. Wszystko do góry nogami! Niech Bóg
zachowa! To wcale nie żart: bez uroku 11 dzieci!
To je, drugie pięte, trzecie modli się, czwarte pi-
szcze babkę ze śledziem żajdaka. Kto to wszystko
wylizczy potrafi? A drobiażek ten — bez uroku —
kłóci się, bije, wywraca wszystko do góry nogami.
Człowiek niechętny najchętniej w świat. A wie pan,
skąd te wrzaski i nieporządek w moim domu? Tylko
żołądek, bo nie mam czasu. Gdybym miał trochę
czasu, byłoby wszystko inaczej.

(Dokończenie nastąpi).

Do niedzieli 20-go października 1929 roku w kinie „A P O L L O”

ZAGŁADA ROSJI

Codziennie koncerty orkiestry.

W głównej roli: Aleksander Malikow.



Sprostowanie ostatniego wykazu:

Zamiast Glasen ma być Glaser 1.80, zam. Grün-
stem m. b. Grünstein 1.23, zam. Löffel 0.50 m. b.
Löffel 9.50, zam. Reucheld m. b. Reinhold 1.39, zam.
Römer m. b. Riener 1.49.

Wykaz puszek ścennych, wypróbnionych we
wrocławiu.

Ameis 0.50, Biblika 1.28, inż. Einhorn 3.23,
Feldman Chanine 0.61, Fluhrl Elias 1.21, Freireich
Juda 1.—, Feig Niechmiasz 4.43, Fisch Dehora 3.47,
Gross Izrael 0.50, Gutter Juda 0.50, Glick Jakob 0.50,
Grünspan Freida 1.—, Herzman 3.51, Holzer Samuel
1.—, Höng Izrael 4.14, Kleiner Osiasz 1.40, Klaffer
Jeanna 2.58, Koch Izrael 2.94, Kancelaria Safa Be-
rura 1.76, Leser Boas 0.25, Organizacja Agudath-
Hancar 2.75, Płanina Warszawska 2.34, Potasch-
man 0.86, Rüssler Poldek 0.95, Rowiński H. 1.66,
Selingar Lasar 0.50, Sommer Henryk 2.49, Spindler
Leon 6.59, Steigeltz E. 1.20, Szyldow 1.29, Tropp
1.32, Trynczer 2.71, Teitelbaum 3.26, Weg S. 1.—,
Wieder 1.09, Zughaft Abe 0.29.

Datki: J. Rubin zebrane w Białymstoku 70.— zł.
Skarbniki kieszonkowe: Dr. Feigowa 1.—, Perl-
berg 3.30, Haller 1.21, Sara Ungierowa 1.33, N. N.
1, 29.50.

Wpływy Centrali KKL na zach Małopolski i Śląsk, za rok 5689

Ze zamknięcia rachunkowego za rok 5689 Cen-
tralni Żyd. Fund. Narod. w Krakowie wynika że wpły-
wy za ten rok wyniosły 201.650 zł.

Oznacza to w stosunku do ubiegłego roku wzrost
wpływów o około 60.000 zł., czyli o 42% wyzna-
czony na naszą dzielnicę kontyngent w wysokości
30.000 dolarów został w 75% pokryty.

Jest to zarazem najwyższa kwota, jaką kiedy-
kolwiek nasza dzielnica dała na Ż. F. N.
Jest to pocieszającym objawem, że od czasu reor-
ganizacji biura dochodzi Ż. F. N. stale z roku na rok
wzrastają. Podnieść jeszcze należy także stosunko-
wo niskie wydatki, mimo znacznego wzrostu do-
chodów i mimo przeprowadzonej propagandy na
wielką skalę wydatki nie wzrosły, to też Centrala
krakowska ma najniższe koszty ze wszystkich
dzielnic Polski.

Na rozpoznajający się nowy rok 5690 kontyngent
naszej dzielnicy wynosi 40.000 dolarów.

Spodziewać się należy, że tak ludność żydowska,
jako i pracownicy K. K. L. natęży swoje siły, ażeby
kontyngent ten został osiągnięty i w ten sposób
umożliwić naszej dzielnicy zatrzymanie zaszczyt-
nego stanowiska w ruchu odbudowy Palestyny.

Spełnijcie swój obowiązek!

Towarzystwo „Ezra Chachulac” w Tarnowie ma
zamiar zwrócić się do społeczeństwa żydowskiego
z przypomnieniem, jakie na nim ciąży wobec naj-
lepszych z naszej młodzieży. Nie wystarczy entu-
zjastycznie się i zachwycać dziełami ich pracy nad-
ludzkiej w Erec. Nie wystarczy modlą Hinterland
po sutym obiadku i drzemce poobiedniej rozczulać
się ich bohaterstwem, ale wedle możliwości dopomagać
całkowicie wojennemu frontu.

Jest obowiązkiem każdego Żyda i Żydówki za-
pisać się na członka Tow. „Ezra Chachulac” i choćby
najmniejszym regularnym datkiem miesięcznym
spełnić swą powinność wobec tych cichych i wy-
trwałych pracowników nad odbudową naszej sie-
diziby narodowej. Jeśli zgłosi się do Ciebie wystan-
ce „Ezra Chachulac”, pamiętaj, że należy mieć ser-
ce, otwartą kieszeń i szczodra rękę. S. S.

Poszukuje się
urządzonego pokoju kawalerskiego
z osobnym wejściem

Zgłoszenia do Adm. Tygodnika Żydowskiego
codziennie między godziną 4 — 3 po południu.

Wydaje się smaczne, domowe i tanie
OBIADY

Informacji udziela się: Krakowska 31/II.

Wykaz zbiórki na rzecz ofiar palest.

1000 złotych:

Firma Wurzel i Daar.

250 złotych:

Zakłady Przemysłowe „Tarnowianka” Saifer
i Eckstein.

200 złotych:

Rubin Jakob, Walowa.

Po 100 złotych:

Durst Gabriel, Baron Eljasz, Bracia Rubin Wa-
lowa, Lichtblau Wilhelm, Firma Katz i Fleischer,
N. N. przez Dra Szalita.

Po 50 złotych:

Steigler Juliusz, Inż. Plachte Leon, Dr D. Lantner.

Po 40 złotych:

Dzieci Szkoły Powszechnej „Safa Berura” i
Dr Silbiger Zygmunt (deklar. 50 zł.).

Po 25 złotych:

Tropp Natani, Weissman Mojżesz, Dintenfass Sa-
muel i Maks, Kohn Leib (druga rata), Kwadratstein
Szulim, Bracia Seiden, Wind Izrael, Firma Ganz
i Hochberg, Arzi Lotfi.

Po 20 złotych:

Dr Zacharyasz Mendel Silberpennig, Sisser Mo-
żesz, Mandel Herman, Zwiebel Jakob, Leser Hele-
na, Zitronenbaum Zalel Majer, Kranzlerówna Sara,
F-ma Abramowicz i Fränkel, Maschler Ignacy, Dr
Merz Emil.

Po 15 złotych:

Wischnowitz Maks, Anna Kudischowa zamiast
bukietu z okazji zaślubin p. Jakóba Brandstittera
z p. Jesiniewska, J. K. przez Dra Spanna, Anisfeld
Szachne, Rossner Juda Beer, Temer Izak.

Po 10 złotych:

Umariski Benzion, Fisch Juda, Dr Silbiger Józef,
Bleiweis Oziasz, Tenenbaum Szymon, Singer Mo-
żesz, Parnes Natani, Steinhorn Benjamin, Lehrer
Majer, Rindler Józef, Schneider Perec, Bramowie ul.
Szzeroka, Kampf Oziasz.

Po 5 złotych:

Manheimer Nuchim, Bleicher Hirs, Langer Ja-
ków, Hitter Simche, Gertner Salomon, Lichtinger
Berl, Biegeleisen Chaskel, Baruch Baruch, Firma
Springer, Götz Józef.

Różne:

Minjan Chaduszim przy Nowej Bożnicy 25 zł.
44 gr., Nauczyciele Szkoły Powszechnej „Safa Be-
rura” 55 zł., Baum Pesach 8 zł., Goldberg Meltech
3 zł., Apfel Izak 3 zł., Spindler Pózeł 7 zł. Razem
101 zł. 44 gr.

Po 5 dolarów:

Leimer Szymon, Holländer Majer.

3 dolary:

Inż. Reich Maurycy.

2 dolary:

Firma Grün-Schmidt.

Po 1 dolarze:

Wechsler Wolf, Koch Izrael.
Dotychczas zebrano 8220 zł. 63 gr. i 66 dol.

Sprostowanie:

W poprzednim wykazie mylnie zamieszczono,
że Aberdam Szymon złożył 20 zł.

Na razie przekazano do Anglo Palest. Banku
w Jerozolimie dla Waad Leumi 1000 dolarów.

Dalsza akcja w toku.

Komunikaty.

Walne Zebranie Ogólnych Sionistów. We wtorek
dnia 22 października b. r., punktualnie o godzi-
nie 7.30 wieczór odbędzie się w sali Safa Berura
Walne Zebranie Ogólnych Sionistów z następują-
cym porządkiem dziennym: 1) Tow. Joachim Ne-
gel: Obecna sytuacja w sionizmie, 2) Tow. Dr. Sa-
muel Spann: Nasza praca kahalna i palestyńska, 3)
Tow. Dr. Wolf Schenkel: Nasza polityka lokalna, 4)
Tow. Dr. Salomon Goldberger: Sprawozdanie pra-
sowe, 5) Tow. Dyr. Leopold Schilling: Keren Ka-
jemith i podatek partyjny, 6) Tow. Henryk Spielman:
Nasza praca wśród młodzieży, 7) Dyskusja i wybór
nowego Komitetu lokalnego.

Organizacja kobiet żyd. „Wizo”. W sobotę dnia
19 b. m. odbędzie się we własnym lokalu o godz.
4 popoł. posiedzenie Wydziału.

Achdut. W niedzielę dnia 20 b. m. o godz. 5 popoł.
odbędzie się w lokalu przy ul. Goldhamera 1.3 b. p.
zebranie członków z referatem prasowym kol. inż.
Goldfarba, Uprząsa ze wszystkich członków o punk-
tualne przybycie.

Wiadomości sportowe.

Sekcja kolarska odbyła w sobotę 12 b. m. uroczyste zebranie, na którym wręczono nagrody zwycięzcom pp. Argandowi i Dawidowi. Wręczenia nagród dokonał wiceprezes p. Fluhr, wyrażając w pięknych i podniosłych słowach zwycięzcom swe uznanie.

Sekcja lekkoatletyczna urządziła w sobotę i niedzielę 19 i 20 b. m. zawody wewnętrzno-klubowe dla pań i panów. Udział w zawodach brać mogą tylko członkowie Samsonu. Dla zwycięzców wyznaczone są nagrody. W skład programu wchodzi: biegi na przelaj pań i panów, biegi sztafetowe, skoki, w dal i w żwyz, rzucanie oszczepem. Członkowie sekcji zgromadzą się w sobotę o godz. 11.30 przed poł., celem omówienia spraw z sekcją zwyczajną.

Cwiczenia gimnastyczne rozpoczęły się 15 b. m. Kursa odbywają się 2 razy tygodniowo dla dzieci, dla młodzieży szkolnej żeńskiej i męskiej, dla młodzieży pozaszkolnej i zawodowo pracującej obojga płci (kursy wieczorne i niedzielne). — dla pań i panów kursa specjalne. — Zgłoszenia u kierownika p. Mesingera, względnie u księżniczki Fenichla.

Sekcja piłki nożnej za nowo wybranym wydziałem na czele rozpoczęła swą działalność treningiem i grami 1. i II. zakończonym wynikiem 4 : 3. Przewidzane są dalsze treningi, oraz zakończenie sezonu meczem.

Z. F.

KRONIKA.

Z Ligi Młodzieży Sjonistycznej. Onegdaj odbyło się posiedzenie Ligi Młodzieży Sjonistycznej, na którym ustalono wzajemny stosunek organizacji młodzieży i uchwaliło, iż wszelkie spory międzyorganizacyjne mają być rozstrzygane przez Wydział Ligi. Następnie omówiono plan pracy na rok bieżący i postanowiono urządzić z końcem października wieczór Keren Kajemethow.

Nowybrany Wydział Ligi konstytuował się następująco: prezes H. Spielman (Achdut), wiceprezes S. Stein (Szomer) i inż. H. Goldfarb (Achdut), sekretarz Lichtinger (Gordonia) i skarbnik Schweber (Brith Trumpeldor).

Płewsze posiedzenie Wydziału Ligi odbyło się w sobotę dnia 19 b. m. o godz. 5 w sali Sufa Berna. Na porządku dziennym: 1) Zatwierdzenie założeń org. Freiheit. 2) Przygotowanie wieczoru Z. F. N. Uprząsza się o punktualne przybycie członków Wydziału i reprezentantów org. Freiheit i Haschomer.

KRADZIEŻE.

W nocy z 26—27 września włamali się sprawcy do zamkniętego mieszkania Dr G. w Tarnowie z zamiarem dokonania większej kradzieży, lecz spłoszeni zabrali jedynie papierosy wartości 4 zł.

Dnia 3 b. m. policja tarnowska wysłедиła sprawców tej kradzieży w osobach: Salomona Diekmanna z Borysławia i Chaima Schindlera z Tarnowa i oddała ich do dyspozycji władz sądowych.

Wymienieni przed niedawnym czasem wypuszczeni zostali z więzienia w Tarnowie, gdzie również byli zatrzymani pod zarzutem takiej samej kradzieży.

W nocy z 10 na 11 b. m. włamali się sprawcy do mieszkania Zughałtoń w Tarnowie przy ulicy Lwowskiej i skradli pieniądze i różne rzeczy, wyrządzając szkodę na sumę około 5000 złotych. Jako sprawców tej kradzieży dnia 12 b. m. przytrzymała policja Aleksandra Stawarskiego i Stanisława Kutę z Tarnowa i oddała do dyspozycji władz sądowych.

Dnia 13 b. m. policja tarnowska wykryła szajkę w osobach Józefa Krawcowskiego i Józefa Zwonek-wicza z Tarnowa, którzy od dłuższego czasu grzeszili na terenie miasta Tarnowa i okradali mieszkańców. Wymienieni mają na sumieniu więcej podobnych kradzieży.

NIESZCZESLIWY WYPADEK.

— Dnia 15 b. m. po południu pomocnik monterski Stanisław Bober z Tarnowa, podczas pracy na ulicy Krakowskiej został porażony prądem elektrycznym, skutkiem czego zmarł w drodze, gdy pogotowie ratunkowe wiozło go do szpitala powszechnego.

POŻAR.

Dnia 1 b. m. przed południem zapaliła się stajnia, która doszczętnie wraz z innemi zabudowaniami się spaliła, będąca własnością Wiktorji Bobko w Woli rzędzińskiej, koło Tarnowa. Ogień powstał skutkiem nieostrożności, wyrządzając szkodę około 8900 zł. — Ogień zlokalizowała miejscowa ludność, przy współudziale straży pożarnej.

Dnia 6 b. m. o godzinie 16 zapaliła się stodoła Ludwika Prokopa w Szymwaldzie, powiat Tarnów, która doszczętnie się spaliła, wyrządzając szkodę na sumę około 400 złotych.

Ogień spowodowały sześcioletni Tadeusz i pięcioletni Stanisław Prokop, którzy bawiąc się zapalnikami, zapalili słomę w stodole.

„CHEVROLET”

MODEL 1929
WYRÓB GENERAL MOTORS
TARNÓW, KRAKOWSKA L. 38.
TELEFON NR 129

Skład futer M SESSLER

Tarnów Wałowa 13.

polecia skórki futrzane w różnych gatunkach

Ceny bardzo przystępne.

BIURO REWIZYJNE DLA KSIĘGOWOŚCI I RACHUNKOWOŚCI HANDLOWEJ

JÓZEFA MÜLLERA

stałego tłumacza i przysięgłego rewizora księgowego

Szpitalna 18. w TARNOWIE Nowodąbrowska 27

polecia:

prawidłową księgowość nowoczesną systemem „KONTOPOL” własnego nakładu.

Księgowość „KONTOPOL” odpowiada wszelkim wymaganiom ustawowym i statystycznym.

Korzyści osiągnięte przy księgowości systemu „KONTOPOL” są następujące:

Prace, połączone z prowadzeniem dziennika odpadać zupełnie przepisywanie z księgi do księgi staje się zbędne, potrzeba kłopotowania odpada, błądów się wyklucza, ilość kłopotów, oszczędność wszystkich szczegółów, dotyczących gospodarki przedsiębiorstwa a bilans może być każdego dnia zestawiony.

Księgowość systemu „KONTOPOL” daje się zastosować do potrzeb każdego przedsiębiorstwa, oszczędza dużo czasu i pracy a przy uwzględnieniu najnowszych przepisów podatkowych spełnia wszystkie zadania, jakim nowoczesna księgowość służyć powinna

Porady i instrukcje. Własne druki.

Rok założenia 1872.

FUTRA

damskie, męskie, podróżne

oraz

skórki wszelkiego gatunku

dostarcza

ZYGMENT KERNER

dawnej

H. S. KERNER

Tarnów — Katedralna.

IZRAEL OSTERWEIL

Tarnów, ul. Lwowska 7. Tel. 425.

Wykonuje ubiory męskie z zagranicznych jakoteż krajowych materiałów według najnowszych żurnali.

Ceny przystępne. Warunki dogodne.

A. BURSZTYN

Tarnów, Kaczkowskiego 1.

POWRÓCIŁ Z ZAGRANICY

i polecia najsłodsze modele płaszczy damskich hurtownie i detalicznie.

Ceny konkurencyjne. Dogodne warunki spłaty.

Przyjmuje wszelkie zamówienia na pieczątki gumowe, aparaty do sygnowania, sztence, wszelkiego rodzaju grawury jakoteż na szyldy emaliowane każdej wielkości.

JÓZEF LESER

Tarnów, Krakowska 31/II i Lwowska 20

Zastępca labr. I. Horowitz, Kraków.

ישמרת בתיך! NA ŚWIĘTA

polecian

wszelkiego rodzaju wino, miód, spirytus i likiery w najlepszych gatunkach

J. KORBER

Tarnów, Wałowa 5.

NA SEZON JESIENNY

już nadeszły do męskiego zakładu krawieckiego

M. SEIDENA, Tarnów

Wałowa 9

najmłodniejsze towary krajowe i angielskie. Wykonuje się wszelkiego rodzaju męskie ubrania szybko i starannie według najnowszych żurnali.

Ceny przystępne.

Warunki dogodne.

Biuro architektoniczne i budowlane Inż. Edwarda Okonia

architektyw Tarnowie

ul. Zabińska 4a I. piętro. — Telef. 236.

wykonuje: plany, kosztorysy, oszacowania, obliczenia statystyczne i budowy kościołów, dworów, szkół, plebanji, domów mieszkalnych, budynków fabrycznych, zabudowań gospodarskich, wystaw sklepowych i wszystkich robót w zakresie budownictwa wchodzących.

Nadbudowy, przebudowy domów oraz pojedynczych mieszkań wykonuje się na dogodnych warunkach zapłaty.

Oszacowania uskutecznią się dla banków i urzędu skarbowego.

„SILCARBO”

Zjednoczone Kopalnie Górnolaskie w Tarnowie Kaczkowskiego 7.

Węgiel i koks

Hurtownie - detalicznie.

Telefon Nr 322.

„WAWEL” B. SCHEINOK TARNÓW ul. KRAKOWSKA 13

Specjalny skład koszul, krawatek i towarów galant.

Znana w całym państwie

CHEM. PRALNIA, FARBARNIA I PŁISOWNIA

„TĘCZA”

centrala w Krakowie, filja w Tarnowie, Wałowa 19 wykonywa wszystkie w jej zakresie wchodzące roboty ze znaną starannością.

Przyjmuje się również bieliznę do prania

Arch. Michał Mikoś

Biuro architektoniczne i budowlane

UL. KOLEJOWA 5. (Hotel Polski.)

Wykonuje obecnie projekty jakoteż przeprowadza wykonanie budowli z zakresu budownictwa monumentalnego, utilitarnego, wiejskiego i kolejowego.

Sporządza plany kościołów, dworów, pałaców, plebanji, wyl. domów czynszowych, urzędzeń wnetrz; obejmuje nadal budowle te we własne przedsiębiorstwo.

Obejmuje też nadzory techniczne wszelkiego rodzaju budowli jakoteż zastępstwa stron jako rzeczoznawca sądowoie zaprzysiężony. Prowadzi nadal bogato wyposażony hurtowni i detalicznej skład materiałów budowlanych.